

# Ricardo Cierbide Martinena, *in memoriam*

*En memoria del profesor Ricardo Cierbide,  
filólogo, sabio y ejemplo*

*Ricardo Cierbide irakaslearen oroimenez,  
bera izan baitzen filologo, jakintsu eta eredu*

Ricardo Cierbide ha sido ante todo un hombre luchador que trabajó por sacar adelante a su familia y por ser un hombre libre. Supo hacer frente a la sensación de cautiverio que sufrió en el seminario y esa experiencia hizo de Ricardo una persona muy celosa por su libertad. El título de su libro de memorias *Caminos de Libertad* lo dice todo. Esa libertad tenía un precio, y lo pagó con tanto orgullo como desdén recibió desde las esferas del poder y de la *intelligentsia*.

Pronto entendió que para asegurarse el sustento por el camino que había elegido (el de la filología y de la docencia) tenía que emplearse a fondo. No escatimó nunca esfuerzos y siempre mantuvo vivo el ansia por aprender y por enseñar. Era, además, un hombre valiente. No dudó en salir de su tierra sin nada y marchar a Alemania a trabajar en una fábrica como emigrante. Tampoco dudó en hacer las maletas nuevamente y, una vez conseguida la licenciatura, marcharse con la familia a Zaire como profesor de Lengua y Literatura. A su vuelta, marchó a Madrid a estudiar y doctorarse bajo la dirección del gran maestro de la historia del español D. Rafael Lapesa. Siempre le reconoció de corazón sus enseñanzas y ayuda.

Aunque le tocó ganarse el pan fuera, siempre profesó un amor casi desmedido a la tierra navarra que lo vio nacer. Ese apego lo hizo extensivo al resto de tierras vascas, pues en todas ellas dejó parte de su ser. En Bilbao ejerció el magisterio en la Universidad de Deusto, en Vitoria se afincó definitivamente en la Universidad del País Vasco, en la que fue catedrático de Lengua Española y finalmente profesor emérito. En su querida Navarra se empleó a fondo en Pamplona, Estella, Tafalla y con especial mimo en Olite, siempre escudriñando viejos papeles que le dieran alguna información sobre las diferentes lenguas de los navarros. Así llegó a ser un gran –el gran– especialista del romance navarro, así como del occitano de estas tierras. Ese empeño lo llevó también a Iparralde, donde estudió a fondo los textos medievales y la *scripta* de los escribanos bajonavarros y gascones.

Profesó además un especial amor por la onomástica. Fue el responsable del gran proyecto europeo *Patronymica Romanica* (PatRom) en el País Vasco y, a pesar de que la enfermedad le atenazaba, durante los dos últimos años de su vida fue el fundador y primer presidente de Onomastika Elkarte / Sociedad Vasca de Onomástica; academia a la que dedicó con entrega sus últimos días.

Ricardo Cierbide gizon borrokalaria izan da oroz gain. Bere familia aurrera ateratzeko eta –aurretik apaiztegian pairatua zuen– gatibutasun izpirik txikienetik askatzeko borroak bere askatasunaren maitale sutsua bihurtu zuen. *Caminos de Libertad* bere oroitzapen liburua izenburuak dena adierazten du. Askatasun horrek, ordea, prezioa bazuen, botere eta *intelligentsiaren* inguruetatik jaso zuen destaina besteko harrotasunez ordaindu zuena.

Laster konprenitu zuen aukeratua zuen filologia eta irakaskuntzaren arloan bizibidea ateratzeko gogor ekin behar ziola. Ez zuen inoiz ahaleginik xuhurtu eta ikasteko eta irakasteko grinari biziñik eutsi zion beti. Horrez gainera, gizon ausarta genuen Ricardo. Ez zuen zalantzarik izan, soinean zeukanarekin baino ez, Alemaniara lantegi batera emigrante joateko. Lizentziatura eskuan, maletak egin eta familia aldean hartuta Zaireraino joateko orduan ere ez zen kikildu. Handik itzulitakoan, Madrilerara jo zuen ikastera eta espainolaren historiaren maisu handi Rafael Lapesa jaunaren zuzendaritzapean doktoratzera. Bihotzez eskertu zizkion beti emandako irakaspenak eta laguntza.

Bizibidea kanpoan bilatu beharra suertatu bazitzaion ere, ia neurritz kanpoko maitasuna izan zion jaiotzen ikusi zuen nafar lurriari. Atxikimendu hori gainerako euskal lurrei ere bazien, denetan utzi baitzuen bere izaeraren puska bat. Bilbaon Deustuko Unibertsitatean irakatsi zuen, Gasteizen, Euskal Herriko Unibertsitatean betiko eman zituen erroak. Bertan, Hizkuntza Espainolaren Katedraduna izan zen eta azkenik irakasle emeritua. Bere Nafarroa maitean burubelarri aritu zen Iruñean, Lizarran, Tafallan eta maina berezi batez Erriberrin, beti nafarren hizkuntzez argiren bat emango zioten paper zaharrak arakatzen. Horrela, nafar erromantzearen eta lur haueko okzitanieraren aditu handia –handiena– izatera iritsi zen. Gogo bizi horrek Iparraldera ere eramán zuen, bertan erdi aroko testuak sakon aztertuz.

Onomastikari ere berebiziko nahikaria izan zion. *Patronymica Romanica* (PatRom) proiektu europar handiaren ordezkaria zan zen Euskal Herrian eta, oroz gain, nahiz eta bizitzaren azken bi urteotan gaixorik harrapatu zuen, bere azken kemen eta adorea eman zion Onomastika Elkartearen bazkide sortzailea eta burua izan zen.

Ander Ros Cubas